

Ми поводимося добропорядно:  
**Наш Кодекс ділової поведінки**



## **Колеги!**

Успіх будують люди, яких пов'язує надзвичайна культура.

Центр цієї культури – наша мета, яка ґрунтується на Наших цінностях і є рушійною силою, що завжди вимагає від нас бути добропорядними. Це означає, що ми завжди вчиняємо правильно, дотримуємося високих етичних стандартів та застосовуємо безпечні й прозорі методи ведення бізнесу, незалежно від того, які вимоги до нас висуваються. Наші клієнти та зацікавлені особи очікують, що ми дотримуватимемося цієї планки, і саме цього ми повинні очікувати один від одного.

Кожен із нас відповідальний за власну етичну поведінку. Кодекс ділової поведінки компанії Corteva Agriscience надає нам вказівки, як діяти суто таким чином. Це не список правил, а практичний ресурс, який пропонує нам план ведення бізнесу з дотриманням найвищих етичних стандартів.

Якщо у вас виникатимуть питання, зверніться з ними до свого керівника. Оскільки ми адаптуємося до мінливого світу навколо нас, ми заохочуємо зацікавленість, обговорення та різноманіття думок.

Коли йдеться про ведення бізнесу, це не тільки те, що ми робимо, але й те, як ми це робимо. Наша відданість цінності «Бути добропорядними» надзвичайно важлива для підтримки нашої культури та успішного просування вперед.

–Чак Магро

Головний виконавчий директор Corteva Agriscience

Звернення головного виконавчого директора	2	Ми складаємо, ведемо й контролюємо точні облікові дані, рахунки й звіти	22
Ми поводимося добропорядно	4	Ми захищаємо право на інтелектуальну власність і конфіденційність	23
Наш Кодекс ділової поведінки	5	Ми захищаємо наші бренди, товарні знаки та авторські права	25
Ми відповідальні	6	Ми виконуємо наші внутрішні фінансові процедури та правила контролю	26
Як бути добропорядним (приймати етично виважені рішення)	7	Ми керуємо нашими витратами та повідомляємо про них із точністю й відповідальністю	27
<b>■ Ми добропорядно поводимося один з одним</b>	<b>8</b>	<b>■ Ми добропорядно поводимося з нашими спільнотами в усьому світі</b>	<b>28</b>
Ми культивуємо робоче середовище, у якому панує взаємоповага	8	Ми відповідально ставимося до навколишнього середовища	28
Ми пропагуємо рівні можливості	9	Ми супроводжуємо й надаємо високоякісну продукцію	29
Ми підтримуємо особистісну різноманітність, індивідуальні особливості та рівні можливості для всіх	10	Ми підтримуємо свої спільноти	30
Ми дотримуємося правил техніки безпеки на робочому місці	11	Ми комунікуємо відповідально	31
<b>■ Ми добропорядно поводимося з нашими клієнтами й діловими партнерами</b>	<b>12</b>	Ми беремо участь у політичних процесах із дотриманням етичних норм	32
Ми працюємо чесно та справедливо	12	<b>■ Обговорення проблем і звернення по допомогу</b>	<b>34</b>
Ми конкуруємо етичними та відповідальними методами	14	Завжди повідомляйте про проблеми	34
Ми будуємо міцні партнерські відносини	15	Звернення із запитаннями та звернення по допомогу	34
Ми розкриваємо та вирішуємо конфлікти інтересів	16	Анонімність і конфіденційність	34
Ми дотримуємося законів міжнародної торгівлі	19	Нульова толерантність до помсти	34
<b>■ Ми добропорядно поводимося з активами компанії</b>	<b>20</b>	Розслідування	35
Ми не беремо участь в інсайдерських торговельних операціях	20	Справедливі рішення та дисциплінарні заходи	35
Ми використовуємо активи, технології та інформацію компанії відповідально	21	Відступлення від зобов'язань	35
		<b>■ Втілення наших цінностей</b>	<b>36</b>





Натисніть, щоб дізнатися більше про кожну з Наших цінностей.



## Наша мета

Збагачувати життя тих, хто виробляє, і тих, хто споживає, забезпечуючи прогрес для наступних поколінь.

## Ми дотримуємося своїх цінностей

Наші цінності лежать в основі всього, що ми робимо. Вони вказують на те, хто ми та за якими принципами працюємо. Це фундаментальні переконання, які визначають наші рішення та допомагають формувати нашу культуру. Ми досягатимемо успіху, якщо всі працівники щоденно втілюватимуть Наші цінності в життя.

## Наші цінності підтримують нас

Коли ми дотримуємося Наших цінностей, ми більш зосереджені та більш продуктивні. Вони задають для нас спільну ціль, згуртовують нас і забезпечують узгодженість у компанії. Наші цінності слугують нам орієнтиром і втілюють у собі наше бачення майбутнього.



## Наш Кодекс – це практичний документ

Наш Кодекс – не просто перелік правил. Це ресурс, який пропонує практичні рекомендації та сценарії для прийняття етичних рішень і виконання етичних дій. Читаючи та розуміючи наш Кодекс, ми вчимося діяти відповідно до Наших цінностей – навіть у складних ситуаціях. Наш Кодекс вчить нас захищати нашу компанію, створювати й підтримувати міцну культуру та забезпечувати наш успіх.

Пам'ятайте, що наш Кодекс ділової поведінки сам по собі не може нічого зробити. Він не може бути відповідальний за результати; це маємо робити ми.

## Як використовувати наш Кодекс ділової поведінки

Наш Кодекс поділений на розділи, які допомагають нам зрозуміти, як поводитись добропорядно. У нашому Кодексі також наведено ресурси, які допомагають ставити запитання та повідомляти про неетичну поведінку.

Ми зобов'язані:

- прочитати наш Кодекс, зрозуміти його зміст і в подальшому часто до нього звертатися;
- розуміти, як наш Кодекс пов'язаний із нашою власною роботою;
- розуміти наші обов'язки, описані в нашому Кодексі;
- ставити запитання, коли ми не впевнені в наших обов'язках;
- знати, як повідомляти про порушення правил етики, і розуміти, чому це важливо.

## Сфера застосування

Наш Кодекс ділової поведінки поширюється на всіх співробітників компанії. Це включає наших співробітників, які працюють у спільних підприємствах.

## Обов'язки кожного

Ми всі зобов'язані дотримуватися Наших цінностей. Ми повинні поводитись етично та прозоро в наших ділових операціях і ставитися до колег, клієнтів і ділових партнерів справедливо та з повагою. Ми повинні бути добропорядними.

Ми виконуємо наші обов'язки, коли ми:

- дотримуємося Наших цінностей у повсякденних ділових операціях;
- розуміємо та виконуємо наш Кодекс, включно з політиками й процедурами компанії;
- дотримуємося всіх застосовних законів, постанов і політик компанії в країнах, де ми ведемо бізнес;
- ставимо запитання та повідомляємо про підозри, як описано в розділі [Обговорення проблем і звернення по допомогу](#);
- повідомляємо про свої підозри щодо порушення етичних норм, як описано в розділі [Обговорення проблем і звернення по допомогу](#);
- допомагаємо проводити розслідування про неналежну поведінку.

## Очікування від керівників

Співробітники сприймають керівників як рольові моделі, що демонструють приклад етичної поведінки. Керівники мають глибокий вплив на етичну культуру нашої компанії та на безпеку й добробут своїх підлеглих. Отже, на ці посади покладається додаткова відповідальність.

Керівники зобов'язані:

- показувати найкращий приклад етичної поведінки;
- часто спілкуватися зі співробітниками про те, як вони можуть підтримувати Наші цінності;
- ставитися до всіх співробітників справедливо;
- заохочувати співробітників ставити запитання й повідомляти про занепокоєння без страху помсти;
- оперативно вживати заходів для реагування на повідомлення про підозру в неналежній поведінці;
- коли співробітник ставить запитання або робить повідомлення про підозри, які керівнику може бути складно вирішити, керівник має дотримуватися вказівок, наведених у розділі [Обговорення проблем і звернення по допомогу](#).



## Наші цінності визначають наші рішення.

Наші цінності визначають нашу поведінку та рішення, які ми приймаємо. Ставте собі наведені нижче запитання, які допоможуть вам орієнтуватися в складних ситуаціях.

Які в мене зобов'язання в такій ситуації?

На які цінності може вплинути це рішення?

Як у цій ситуації застосовується наш Кодекс ділової поведінки?

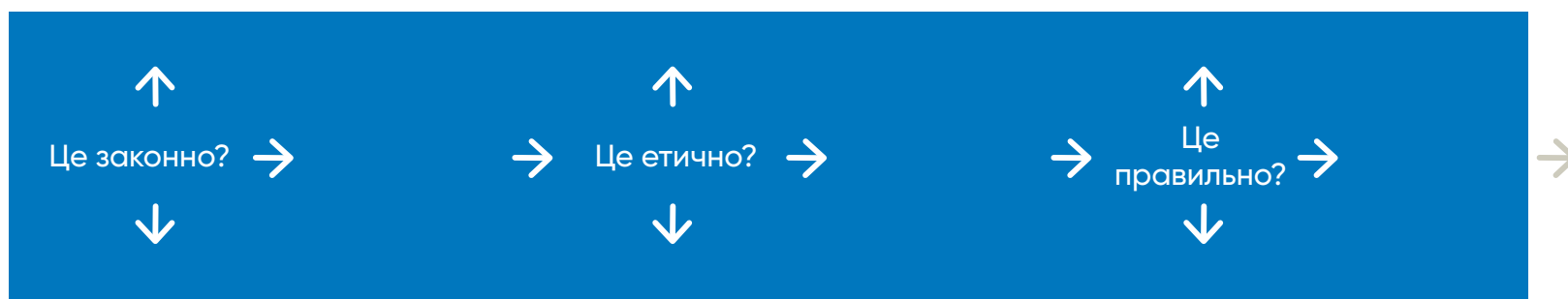
Чи є в мене юридичні зобов'язання, які я маю взяти до уваги?

На кого/що вплине це рішення?

- На споживачів?
- На акціонерів?
- На колег?
- На ділових партнерів?
- На місцеві спільноти?
- На державних службовців?
- На конкурентів?
- На мене, мою сім'ю та рідних?
- На землю та довкілля?

Обміркувавши свої обов'язки та наслідки кожного варіанта дій, пройдіть зазначені нижче кроки, які допоможуть вирішити проблему.

Натисніть кожне поле нижче для відображення додаткової інформації.





## Ми культивуємо робоче середовище, у якому панує взаємоповага

Ми зростаємо, працюючи з іншими. Ми отримуємо найкращі результати від спільної роботи, коли ставимось один до одного з повагою та гідністю. Разом ми створюємо робоче середовище з позитивною й продуктивною атмосферою, у якому немає місця непрофесійній поведінці.

### Як ми залишаємося добропорядними

Щоб культивувати робоче середовище, у якому панує взаємоповага, ми:

- уникаємо поведінки та висловів, що можуть сприйматись іншими особами як образливі або неприємні;
- не мовчимо, коли стаємо свідками залякувань, образ або насильства;
- ставимось один до одного справедливо, з повагою, гідністю й достоїнством;
- цінуємо внесок кожного нашого колеги;
- пропагуємо атмосферу підтримки й відкритості в нашій спільноті.

#### Домагання та зневажлива поведінка

Домагання та інша зневажлива поведінка можуть включати наступне.

**Те, що ми говоримо або пишемо** (особисто чи через електронні канали зв'язку, зокрема в соціальних мережах):

- образи на підставі раси, етнічного походження, віросповідання або статі;
- принизливі коментарі чи жарти;
- плітки;
- стереотипи;
- погрозливі, гучні, вульгарні чи образливі вислови, жести або звуки.

**Те, що ми робимо:**

- небажаний фізичний контакт або сексуальні залицяння;
- пропонування переваг на роботі в обмін на сексуальні послуги;
- неналежне використання комп'ютерів і комунікаційних систем компанії.

**Те, що ми демонструємо:**

- фотографії порнографічного чи сексуального характеру;
- образливі слогани, плакати, комікси або зображення.



## Ми пропагуємо рівні можливості

Ми прагнемо розвивати колектив на основі заслуг і чесного ставлення. Ми не вдаємося до дискримінації. Ми визнаємо та цінуємо всіх людей незалежно від їхніх переконань або зовнішності.



### Як ми залишаємося добропорядними

Щоб пропагувати рівні можливості, ми:

- ставимось до всіх однаково та справедливо;
- приймаючи рішення щодо працевлаштування, звертаємо увагу лише на здібності й заслуги;
- приймаємо на роботу людей із юридично визнаною інвалідністю;
- не приймаємо жодних виправдань дискримінації.

Надання рівних можливостей означає, що ми:

- наймаємо та надаємо підвищення людям на підставі їхніх навичок, досвіду та цілей відповідно до потреб нашої компанії;
- ніколи не допускаємо дискримінації в будь-яких умовах працевлаштування. Це включає:
  - набір;
  - найм;
  - підвищення або пониження;
  - переведення;
  - відбір для навчання;
  - звільнення;
  - визначення окладу або інших форм оплати праці;
- не допускаємо дискримінації співробітників або претендентів на вакансії на таких підставах:
  - вік;
  - раса;
  - віросповідання;
  - колір шкіри;
  - стать;
  - інвалідність;
  - національна чи етнічна приналежність;
  - походження;
  - сімейний стан;
  - сексуальна орієнтація, гендерне самовизначення чи самовираження;
  - статус ветерана.



## Ми підтримуємо особистісну різноманітність, індивідуальні особливості та рівні можливості для всіх

Ми налаштовані на рішучу підтримку особистісної різноманітності, індивідуальних особливостей і рівних можливостей для всіх, щоб збагатити життя наших співробітників і покращити ефективність роботи нашої компанії, при цьому сприяючи встановленню рівноправ'я у сфері сільського господарства.

Ми віримо в створення культури різноманітності та індивідуальних особливостей, де кожен співробітник справді відчуває себе приналежним до спільної справи. Люди з різноманітними здібностями й поглядами сприяють утворенню творчої та інноваційної атмосфери, де цінується допитливість, – усе це підвищує нашу здатність надавати найкращі продукти й рішення для фермерів.

### Як ми залишаємося добропорядними

Щоб підтримувати особистісну різноманітність, індивідуальні особливості та рівні можливості для всіх, ми:

- залучаємо в наші команди людей із різноманітними поглядами;
- ділимося інформацією з усіма членами команди й прагнемо отримувати внесок від кожного члена команди;
- намагаємось отримати різні точки зору для пошуку рішень;
- ввічливо та з повагою вислуховуємо інших;
- розвінчуємо міфи, стереотипи та упередження;
- не мовчимо, коли відчуваємо, що наші погляди або погляди інших людей не поважають.

Колектив, у якому цінується особистісна різноманітність, індивідуальні особливості та рівні можливості для всіх:

- виступає за відвертість і заохочує відкритість;
- створює середовище, у якому співробітники відчувають, що можуть повністю розкривати свій потенціал на роботі та мають можливість висловлюватися, брати участь і робити свій внесок;
- включає в себе різноманітні якості й характеристики, як-от:
  - раси та етноси;
  - гендерні самовизначення та самовираження;
  - сексуальні орієнтації;
  - вік;
  - віросповідання;
  - походження;
  - погляди;
  - досвід.

# Ми дотримуємося правил техніки безпеки на робочому місці

Безпечне життя означає, що ми дотримуємося правил безпеки та оберігаємо довкілля в усіх напрямках нашої діяльності.

## Як ми залишаємося добропорядними

Щоб підтримувати безпечне й здорове робоче середовище, ми:

- не терпимо насилля, зокрема вербальних або фізичних погроз, залякування, переслідувань і примушування;
- не мовчимо, коли стаємо свідками насильницьких дій або погроз;
- ніколи не наражаємо себе та не надаємо вказівок іншим особам наражати себе на ризики, яких можна уникнути, на робочому місці;
- знаємо та виконуємо наші політики, процедури й стандарти щодо безпечного та здорового середовища;
- повідомляємо про небезпечні умови, поведінку та небезпеку на робочому місці;
- уповноважені й зобов'язані втручатись і переоцінювати загрози, коли виникають сумніви щодо безпеки;
- заздалегідь вживаємо попереджувальних заходів для уникнення травм, захворювань та інцидентів, пов'язаних із роботою;
- дотримуємося процедур, пов'язаних із травмами, надзвичайними ситуаціями та аварійними тренуваннями;
- не зберігаємо та не використовуємо на робочому місці наркотичні або інші речовини, що впливають на свідомість; ми ніколи не з'являємось на роботу в стані алкогольного сп'яніння;
- викликаємо правоохоронні служби або служби екстреної допомоги в разі безпосередньої небезпеки.





## Ми працюємо чесно та справедливо

Ми здійснюємо нашу діяльність етичними методами. Представляючи компанію, ми завжди дбаємо про те, щоб скласти позитивне враження. Ми говоримо про нашу роботу чесно, прозоро та з гордістю, щоб сприяти надійному й відповідальному веденню бізнесу, заснованому на довірі.

### Як ми залишаємося добропорядними

Щоб працювати чесно й справедливо, ми:

- рекламуємо та продаємо наші продукти й послуги, уникаючи неправдивих тверджень;
- точно оцінюємо терміни реалізації;
- поважаємо авторські права, патенти, товарні знаки й інтелектуальну власність інших;
- дбаємо про те, щоб наша реклама та контракти відповідали всім законам і постановам;
- стежимо за тим, щоб остаточно ухвалювали ділові операції та підписували контракти лише люди з необхідними повноваженнями;
- належним чином оцінюємо бізнес-результати або інвестиції;
- отримуємо належні ліцензії на використання програмного забезпечення.

## Запобігання хабарництву та корупції

Наш бізнес процвітає завдяки прозорості та довірі. Ми ніколи не пропонуємо та не приймаємо неналежних платежів.

Щоб запобігати хабарництву, відкатам та іншим формам корупції, ми:

- ніколи не пропонуємо й не приймаємо хабарі або відкати;
- ведемо точні й повні записи, щоб усі платежі були прозоро зареєстровані, а кошти компанії використовувались лише в законних цілях;
- ніколи не залуцаємо агентів або інші треті сторони для здійснення неналежних платежів;
- ніколи не надаємо жодних неофіційних платежів або «стимулюючих» платежів;
- дотримуємось політик стосовно надання та отримання подарунків і відвідування розважальних заходів;
- ведемо бізнес лише з тими клієнтами та діловими партнерами, які поділяють наші принципи чесності;
- відмовляємось від бізнес-можливості, якщо в іншому разі необхідно надати хабар;
- повідомляємо юридичний відділ про свої підозри щодо потенційно неналежного платежу;
- знаємо, з ким ведемо справи, і виконуємо своєчасну й належну комплексну перевірку ділових партнерів.

### Корупція та хабарництво

**Хабар:** платіж (у вигляді грошей, подарунка чи іншої цінності), що пропонується в обмін на привілейоване ставлення.

**Відкат:** платіж (у вигляді грошей, подарунка або іншої цінності), здійснений тому, хто зробив можливою операцію чи призначення або посприяв їм.

**Стимулюючий платіж:** неофіційний платіж, покликаний прискорити одержання дозволу або виконання іншої звичайної процедури державного органу.

#### Хабарі, відкати та стимулюючі платежі:

- часто є протизаконними та можуть призводити до накладання штрафів і навіть тюремного ув'язнення для задіяних осіб;
- шкодять спільнотам і діловим стосункам та наражають нашу репутацію на ризик;
- ніколи не припустимі в жодній формі.



### Робота з державними службовцями

Надзвичайно важливо розуміти правила, ведучи бізнес із державним службовцем будь-якої країни, прямо або через посередників.

Ми повинні спочатку перевіряти всі заплановані подарунки, розважальні заходи та платежі державним службовцям, звертаючись до юридичного відділу та відділу зв'язків із державними установами.

Державні службовці – це:

- службовці й працівники державних або урядових комерційних підприємств;
- службовці та працівники національних, федеральних, регіональних, місцевих або інших державних органів, агентств та інших суб'єктів;
- викладачі державних вищих навчальних закладів;
- члени конгресу, парламенту або іншого законодавчого органу;
- кандидати на політичні посади, політичні партії та представники політичних партій;
- службовці, співробітники та представники громадських (підконтрольних державі) міжнародних організацій;
- будь-яка особа, що діє як офіційна посадова особа, що включає членів сім'ї або фізичних осіб.



## Ми конкуруємо етичними та відповідальними методами

Ми укріплюємо та розширюємо наші стосунки завдяки високоякісним продуктам і неперевершеному обслуговуванню. Ми не домовляємося з конкурентами про маніпулювання ринками. Ми отримуємо інформацію про конкурентів етичними та законними шляхами.

### Вільна та чесна конкуренція

Чесна ринкова конкуренція ґрунтується на обслуговуванні, продукції та ціні.

Порушення законів про конкуренцію та антимонопольних законів можуть мати форму угод між конкурентами щодо такого:

- фіксація або контроль цін;
- установлення інших умов продажу (наприклад, умов кредитування);
- бойкотування певних постачальників або клієнтів;
- розподіл клієнтів, продуктів, територій або ринків;
- обмеження виробництва або продажу продуктів.

Порушення антимонопольного законодавства призводить до значних наслідків. Вони включають штрафи, завдання шкоди нашій репутації та навіть тюремне ув'язнення.

### Як ми залишаємося добропорядними

Щоб добропорядно поводитися з нашими конкурентами, ми:

- отримуємо інформацію про конкурентів етичними й законними шляхами;
- чесно й правдиво повідомляємо, хто ми є та для чого запитуємо інформацію;
- робимо точні заяви щодо продукції наших конкурентів;
- поважаємо ділові відносини наших конкурентів, не втручаючись у них;
- не обговорюємо й не домовляємося з конкурентами про ціноутворення, тендерні процеси або розподіл ринків;
- конкуруємо чесно й законно, незважаючи на нашу сильну позицію на ринку або ринкову інформацію.

Щоб добропорядно поводитися з нашими постачальниками та клієнтами, ми:

- справедливо поведимося з усіма сторонами, уникаємо шахрайських і нечесних практик;
- професійно поведимося під час переговорів і ставимося до всіх із повагою.

# Ми будуємо міцні партнерські відносини

Наш вибір – співпрацювати з тими діловими партнерами, які розділяють нашу відданість найвищим етичним стандартам. Ми прагнемо захищати та просувати права людини і не будемо терпіти використання примусової праці, рабства, торгівлі людьми, експлуатації дітей або залучення їх до небезпечних робіт.

## Як ми залишаємося добропорядними

Щоб будувати міцні партнерські відносини, ми:

- надаємо рівні можливості та справедливо ставимося до всіх наших постачальників і ділових партнерів;
- обираємо тих партнерів, які найкраще відповідають нашим комерційним потребам і цілям;
- приймаємо об'єктивні рішення на основі якості, ціни, обслуговування та етичних бізнес-практик;
- уникаємо неналежних подарунків і всіх форм фаворитизму;
- ніколи не надаємо конфіденційну інформацію іншій компанії, не отримавши дозволу;
- чесно комунікуємо та співпрацюємо з нашими діловими партнерами;

- забезпечуємо захист активів та інформації компанії закупленими технологіями;
- забороняємо фізичне покарання, жорстоке поводження і підневільний стан дітей і працівників у діяльності компанії чи третьої сторони.

## Етичні методи закупки

Ми ніколи не здійснюємо закупки незаконними або неетичними методами. Ми підтримуємо та встановлюємо стандарти справедливих бізнес-угоди в усьому світі.

Ми поведимося добропорядно, гарантуючи, що кожний платіж:

- виправданий і має обґрунтовану цінність відповідно до галузевих норм;



- належним чином документується з чітким зазначенням його суми й цілі;
- здійснюється за допомогою чеку, банківського переказу або кредитної ноти відповідно до умов здійснення платежів, визначених в угоді;
- стягується тільки з юридичної особи, а не з фізичних осіб – посадовців, співробітників або агентів;
- не є сфальсифікованим, не вводить оману та не є навмисне завищенням;
- відповідає стандартним торговельним умовам, зазначеним у письмовому вигляді; це включає сплату комісійних, повернення відсотків, кредити, знижки й пільги.



# Ми розкриваємо та вирішуємо конфлікти інтересів

Ми діємо в найкращих інтересах компанії. Ми не дозволяємо особистим інтересам впливати на виконання нами своєї ролі в компанії та не допускаємо створення враження такого впливу.

## Приклади потенційних конфліктів інтересів:

- стороння діяльність чи зайнятість, що впливає на виконання нами своїх обов'язків перед Corteva Agriscience;
- особисті й родинні зв'язки з іншими людьми у сфері сільського господарства, наприклад:
  - сімейні ферми;
  - агенти з продажів;
  - постачальники;
  - дистриб'ютори;
  - конкуренти;
- інтимні стосунки з керівником, прямим підлеглим або діловим партнером;
- суттєві фінансові інтереси в підприємстві конкурента, клієнта чи ділового партнера;
- ділові можливості, виявлені завдяки роботі в компанії;
- консультативні ради або зовнішні консультації з питань сільського господарства чи діяльності компанії.

## Як ми залишаємося добропорядними

З метою вирішення конфліктів інтересів ми:

- розуміємо, що таке потенційні конфлікти інтересів і чому важливо їх уникати;
- негайно повідомляємо про всі потенційні конфлікти інтересів своєму керівнику;
- співпрацюємо з керівником та іншими людьми для попередження, контролювання й вирішення фактичних і уявних конфліктів інтересів.



## Конфлікти інтересів

**Запитання:** Мої батьки володіють і керують фермою, яка веде бізнес із Corteva Agriscience. Чи потрібно мені повідомляти про це компанії?

**Відповідь:** Так. Персональні стосунки співробітників можуть і не впливати на їхню роботу в Corteva Agriscience, проте вони можуть створювати видимість наявності такого впливу. Розкриття інформації дає компанії змогу вжити пом'якшувальних заходів, коли члени сім'ї працюють у галузях, у яких ми ведемо бізнес.



## Подарунки та розважальні заходи

Ділові стосунки можуть сприяти успіху нашої компанії. За певних обставин для зміцнення таких стосунків може бути доречно надавати чи приймати подарунки. Але слід уникати подарунків, що впливають або здаються такими, що впливають, на наші рішення.

До розважальних заходів відносяться їжа й напої, проживання, представницькі витрати, подорожі, неофіційні заходи. Подарунком є будь-що, що має цінність, і зазвичай це матеріальні речі.

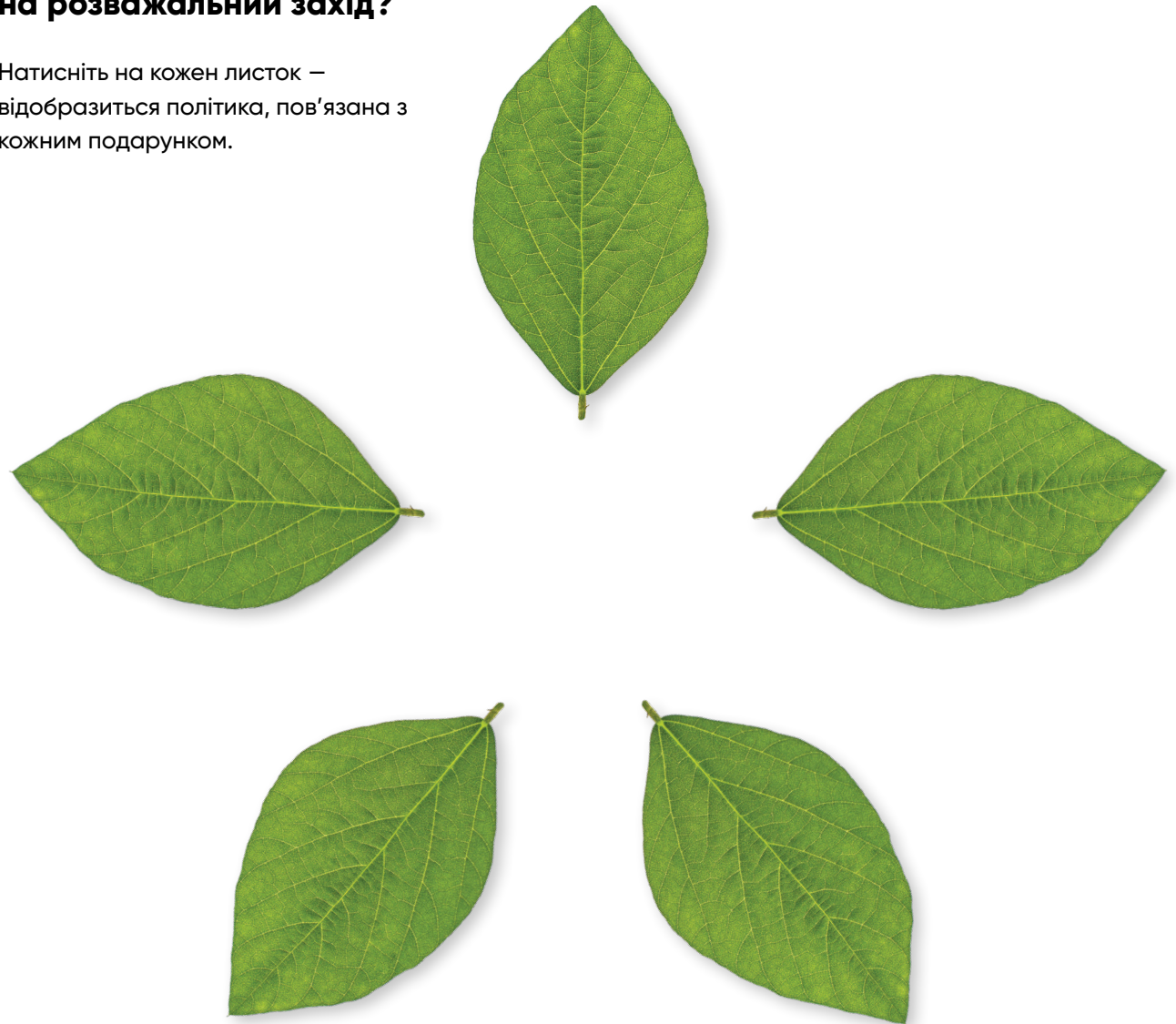
### Подарунки та розважальні заходи

**Запитання:** Один зовнішній діловий партнер подарував мені наручний годинник. Його вартість перевищує 200 дол. США, що є максимальною сумою, визначеною як «прийнятна» в Corteva Agriscience. Я не думаю, що цей подарунок є хабарем. Однак мені хотілося би дотриматися нашої політики щодо подарунків і розважальних заходів, при цьому не виглядаючи неввічливо. Що мені слід робити?

**Відповідь:** Ми усвідомлюємо, що дарування подарунків є невід'ємною частиною деяких ділових спільнот. Наша політика не має на меті порушувати нормальний хід ведення бізнесу. Натомість вона гарантує, що ми ведемо бізнес етично й вільно від неналежного впливу. Якщо ви прийняли подарунок, негайно повідомте про це свого керівника. Також необхідно отримати ухвалення від виконавчого керівника, оскільки вартість подарунка перевищує 200 дол. США. Потім ви повинні пожертвувати годинник на благодійні цілі в компанії та повідомити про це у вашій щорічній сертифікації щодо ділової етики й відповідності.

## Чи можу я подарувати або прийняти певний подарунок чи запрошення на розважальний захід?

Натисніть на кожен листок – відобразиться політика, пов'язана з кожним подарунком.





## Подарунки й розважальні заходи, які пропонуємо ми

Усі подарунки й розважальні заходи, які ми пропонуємо:

- повинні мати належну ділову ціль;
- мають бути правомірними й точно задокументованими;
- мають відповідати політикам нашої компанії і компанії одержувача;
- мають бути прийнятними з точки зору вартості, доречності та відповідності Нашим цінностям;
- не повинні бути у формі грошей, подарункових сертифікатів чи інших грошових еквівалентів;
- не повинні мати на меті забезпечення неналежних переваг;
- не повинні мати на меті неналежний вплив на одержувача.

Перш ніж пропонувати будь-який подарунок чи розважальний захід державним службовцям, проконсультуйтеся з відділом зв'язків із державними установами.

## Подарунки й розважальні заходи, які пропонують нам

Дуже важливо не допускати навіть видимості неприйнятної поведінки. Для забезпечення чесної закупівельної діяльності ми:

- не повинні просити подарувати нам щось;
- не повинні приймати гроші, подарункові сертифікати та інші грошові еквіваленти;
- не повинні приймати подарунки, здатні вплинути на наші рішення;
- повинні уникати подарунків, які можна розцінити як хабар;
- повинні уникати подарунків чи оплати представницьких витрат від конкурентів;
- повинні приймати тільки невеликі подарунки час від часу.

Про подарунки вартістю понад 200 дол. США та розважальні заходи вартістю понад 500 дол. США потрібно обов'язково повідомити. Їх має ухвалити виконавчий керівник. Для певних регіонів чи посад може бути передбачено жорсткіші обмеження вартості.

# Ми дотримуємося законів міжнародної торгівлі

Ми займаємо передові позиції у своїй галузі, налагоджуючи зв'язки та долаючи бар'єри по всьому світу. Для цього ми дотримуємося всіх застосовних законів, які регулюють міжнародну торгівлю.

## Як ми залишаємося добропорядними

З метою дотримання законів міжнародної торгівлі ми:

- ніколи не наймаємо працівників, не рекламуємо продукцію та не розповсюджуємо її в інших країнах, не дізнавшись про відповідні нормативні вимоги;
- виконуємо вимоги наших політик і процедур, спрямованих на дотримання правил торгівлі та вирішення відповідних питань;
- ніколи не рекламуємо й не продаємо товари та не надаємо послуги компаніям чи людям, що перебувають під ембарго чи санкціями;
- виконуємо оцінку ризиків і комплексну перевірку щодо ділових партнерів;
- повідомляємо відділ корпоративної етики та дотримання вимог, якщо отримуємо запрошення приєднатися до бойкотування.

### Бойкоти й торгівля

У багатьох країнах діють закони, за якими компанії повинні відмовитися або навпаки – не повинні відмовлятися – від ведення справ з іншою країною. Наприклад, законодавство США загалом забороняє американським компаніям брати участь у міжнародних бойкотах, які не підтримує уряд США.

Порушення правил імпорту й експорту, торговельних санкцій і бойкотів може призвести до величезних штрафів, скасування дозволів і навіть тюремного ув'язнення. Дотримуючись цих правил, ми захищаємо нашу компанію і піклуємося про безпеку в усьому світі.



## Ми не беремо участь в інсайдерських торговельних операціях

Ми діємо гідно та впевнено, дотримуючись найвищих стандартів галузі. Ми ніколи не беремо участі в інсайдерській торгівлі. Це може зашкодити нашій репутації етично зразкової компанії на ринку.

### Як ми залишаємося добропорядними

З метою запобігання інсайдерській торгівлі ми:

- не торгуємо цінними паперами нашої або іншої компанії на основі внутрішньої інформації;
- захищаємо конфіденційність інформації компанії;
- не даємо підказок і не робимо натяків на основі закритої інформації нікому за межами компанії;
- торгуємо цінними паперами тільки після повідомлення важливої внутрішньої інформації широкому загалу; крім того, ми дотримуємося політики компанії та чекаємо, доки не завершиться період блокування операцій із цінними паперами.

#### Внутрішня інформація

«Внутрішня інформація» – це будь-яка важлива закрита інформація, яку розсудливий інвестор врахував би під час прийняття рішення щодо купівлі, збереження чи продажу акцій компанії. До неї, серед іншого, належать відомості про:

- зміни в очікуваних прибутках або незвичні прибутки чи збитки;
- злиття, придбання, відчуження чи інвестування;
- особливо важливі випуски продукції або значні регуляторні зміни;
- значні зміни, пов'язані із судовими процесами;
- зміни в складі вищого керівництва або реструктуризації;
- отримання або втрата значного клієнта чи джерела постачання.

Законодавство забороняє торгувати акціями компанії під час володіння важливою внутрішньою інформацією. Порушення цього законодавства суворо карається. Якщо ви не впевнені, не торгуйте акціями, а проконсультуйтеся в юридичному відділі.



# Ми використовуємо активи, технології та інформацію компанії відповідально

Ми є інноваційною компанією, тому ми активно досліджуємо й освоюємо різноманітні технології та інформацію. Ми захищаємо активи, технології та інформацію компанії. Ми використовуємо їх обережно й відповідально. Цим ми захищаємо наші відносини й надійну репутацію.

## Як ми залишаємося добропорядними

Щоб використовувати активи, технології та інформацію компанії відповідально, ми:

- захищаємо комп'ютери, мобільні пристрої, паролі й дані від несанкціонованого доступу і крадіжок;
- використовуємо надані компанією телефони, комп'ютери й інші технології для ведення бізнесу компанії; ми зводимо до мінімуму використання активів компанії в персональних цілях;
- поважаємо налаштування безпеки компанії та отримуємо доступ тільки до тієї інформації, на яку ми маємо повноваження;
- не використовуємо, не беремо, не продаємо, не надаємо нікому активи, технології або інформацію компанії чи іншої сторони без отримання спеціального дозволу на це.



### Активами компанії

Актив компанії – це будь-який матеріальний чи нематеріальний ресурс, який має економічну цінність і перебуває у власності або під контролем компанії. Матеріальні активи мають фізичну присутність (обладнання, витратні матеріали), тоді як нематеріальні активи не мають фізичної присутності (інформаційні системи або інформація, яка створюється й використовується в ході ведення бізнесу компанії). Усі активи компанії є виключною власністю Corteva Agriscience.

# Ми складаємо, ведемо й контролюємо точні облікові дані, рахунки й звіти

Ми застосовуємо належні методи ведення ділової документації та належним чином керуємо обліковими даними й інформацією. Це допомагає нам зменшувати ризики й покращувати результати. Це також допомагає нам виконувати юридичні вимоги та зобов'язання перед акціонерами, клієнтами й діловими партнерами.

## Неналежне ведення обліку

Ось деякі приклади неналежного ведення обліку (свідомого):

- неправильне віднесення сум до витрат чи капіталу;
- завчасне чи запізнене фіксування витрат чи прибутків із порушенням рекомендованих методів бухгалтерського обліку;
- неправильна класифікація непридатних до продажу запасів як готової продукції;
- фальсифікація документів компанії, зокрема таких:
  - фінансових звітів;
  - документації щодо техніки безпеки;
  - даних і звітів про дослідження, якість, операції або випробування;
  - документація про облік робочого часу й відвідуваність;
  - звіти про відрядження та витрати.

## Як ми залишаємося добропорядними

З метою належного ведення обліку ми:

- визначаємо, ведемо, захищаємо й видаляємо облікові дані відповідно до внутрішнього порядку зберігання документів;
- забезпечуємо точність, доступність, упорядкованість і безпеку документації;
- ніколи не змінюємо й не видаляємо записи в спосіб, що суперечить нашій політиці зберігання, крім затверджених виняткових випадків, і нікому не доручаємо робити це;

## Що таке облікові дані компанії?

Документація будь-якого типу, створена або отримана під час ведення бізнесу компанії. Це включає, серед іншого, таке:

- угоди й контракти;
- кореспонденція, включно з робочими записками, листами, електронною поштою (з вкладеннями), дописами в соціальних мережах і повідомленнями в чатах;
- фотографії, цифрові дані, а також набрані на клавіатурі чи рукописні нотатки;
- політики й процедури;
- замовлення на покупку та рахунки-фактури;
- звіти, наприклад фінансові, бухгалтерські, технічні, звіти про продажі;
- інформація про продукцію;
- аналітичні дані, формули, графіки, таблиці, презентації, фінансові моделі;
- кадрові документи;
- маркетингова інформація;
- бізнес-плани;
- інформація про довкілля, стан здоров'я та безпеку.

- надаємо повні й точні дані, які запитуються у зв'язку з аудитом, розслідуванням чи судовим процесом;
- забезпечуємо відповідність наших даних законам і застосовним політикам, процедурам і стандартам.

# Ми захищаємо право на інтелектуальну власність і конфіденційність

Майбутній успіх нашої діяльності залежить від новаторських продуктів і рішень. Наша конфіденційна ділова інформація та інтелектуальна власність вирізняють нас серед конкурентів. Ми захищаємо ці активи для нашої компанії, співробітників, клієнтів та інших зацікавлених осіб. Ми повинні захищати їх від неавторизованого розкриття та неправомірного використання.

Деякі приклади конфіденційної інформації та комерційної таємниці:

- службова інформація, зокрема промислові зразки, способи виведення культур, унікальні генетичні дані, хімічні формули;
- закрита фінансова інформація, включно з цінами і прогнозами;
- інформація про нову продукцію та маркетингові плани;
- списки клієнтів і постачальників;
- науково-дослідницькі ідеї, плани, дані та процеси;
- процеси виробництва продукції та отримання насіння й відповідна інформація;
- інформація про закупівлі;
- інформація, пов'язана з потенційним придбанням, інвестуванням чи відчуженням;
- код і архітектура програм компанії.



## Як ми залишаємося добропорядними

З метою захисту нашої компанії ми:

- надаємо конфіденційну й службову інформацію тільки уповноваженим особам, які мають законну ділову необхідність у ній;
- захищаємо документи, дані й пристрої ефективними фізичними засобами, паролями та шифруванням;
- маркуємо файли й електронні листи та керуємо ними для захисту інформації;
- не обговорюємо конфіденційні питання в публічних місцях;

- захищаємо від сторонніх очей конфіденційну інформацію там, де її можуть побачити сторонні особи, зокрема коли працюємо на ноутбучі в літаку або підключаємося до незахищеної мережі Wi-Fi;
- допускаємо на територію компанії тільки вповноважених осіб;
- супроводжуємо всіх відвідувачів і не дозволяємо їм входити до заборонених приміщень;
- повідомляємо про можливі витоки даних та інциденти, пов'язані з безпекою і конфіденційністю, що включає неналежне використання персональної інформації.



## Конфіденційність і особиста інформація

Ми захищаємо особисті дані наших працівників, а також клієнтів, постачальників та інших сторонніх осіб. Ми збираємо, використовуємо й обробляємо особисті дані тільки для правомірних цілей і з дотриманням політик компанії, договірних зобов'язань і місцевих законів.

Ми часто зобов'язані надати відповідне повідомлення людям, чиї персональні дані збираємо, а в деяких випадках також отримати їх згоду. Місцеві закони, наші політики та галузеві стандарти вимагають застосування належних заходів для захисту особистої інформації у фізичній та електронній формах. У разі передавання особистої інформації за кордон можуть застосовуватися спеціальні вимоги.

Ми гарантуємо належні використання й обробку особистих даних в усіх аспектах нашої діяльності. Це включає залучення постачальників, укладання контрактів і ведення переговорів щодо придбання та продажу бізнесу. Ми використовуємо чи передаємо іншим особисту інформацію в мінімальному обсязі, потрібному для виконання робочих задач.

### Особиста інформація

Особиста інформація – це будь-яка інформація, якої достатньо для того, щоб ідентифікувати особу, або яка стосується особи, яку можна ідентифікувати. До неї належать такі дані:

- ім'я;
- адреса електронної пошти;
- дата народження;
- дані облікових записів;
- робочі чи особисті контактні дані;
- номер кредитної картки;
- біометричні дані (відбитки пальців, інформація про стан здоров'я тощо);
- номер паспорта чи державний ідентифікаційний код;
- IP-адреса / ідентифікатор пристрою.



# Ми захищаємо наші бренди, товарні знаки та авторські права

Добре ім'я компанії – один із наших найголовніших активів. Ми оберігаємо ім'я нашої компанії, захищаючи наші бренди, товарні знаки й авторські права.

## Як ми залишаємося добропорядними

З метою захисту наших брендів ми:

- розуміємо й виконуємо наші правила використання брендів;
- захищаємо бренд і назву компанії Corteva Agriscience, а також її товарні знаки й авторські права від неправомірного використання та інших порушень;
- повідомляємо юридичний відділ про випадки неналежного використання чи порушень стосовно брендів.





## Ми виконуємо наші внутрішні фінансові процедури та правила контролю

Ми дотримуємося наших процедур і правил контролю, які мають на меті забезпечувати надійне фінансове звітування. Це допомагає нам підтримувати довіру наших зацікавлених осіб.

### Як ми залишаємося добропорядними

Для запобігання шахрайству, розтратам і зловживанню ми:

- працюємо з дотриманням системи правил внутрішнього контролю, застосованих до нашої відповідної роботи;
- ніколи не намагаємося обійти правила контролю та відповідні процедури;
- завжди виконуємо процедуру контролю, за яку несемо відповідальність;
- негайно повідомляємо про всі підозри, особливо якщо дізнаємося про обхід або скасування внутрішніх процедур чи правил контролю.

Ми керуємо нашими витратами та повідомляємо про них із точністю й відповідальністю

Ми ніколи не використовуємо кошти компанії в особистих цілях і не викривляємо відомості щодо витрат.

### Як ми залишаємося добропорядними

Ми керуємо витратами й повідомляємо про них:

- точно – надаючи за необхідності квитанції та пояснення для обґрунтування пов'язаних із роботою витрат;
- відповідально – виконуючи наші вказівки й уникаючи непотрібних витрат;
- своєчасно – забезпечуючи загальне успішне виконання нашої процедури звітності щодо витрат.





## Ми відповідально ставимося до навколишнього середовища

Для забезпечення належної якості життя й продуктів харчування ми повинні дбати про довкілля. Ми просуваємо раціональні методи роботи, створюючи високоякісні продукти за допомогою безпечних і відповідальних виробничих процесів.

### Як ми залишаємося добропорядними

З метою втілення раціонального підходу ми:

- заздалегідь продумуємо спосіб мінімізації впливу на навколишнє середовище;
- співпрацюємо з партнерами й постачальниками, які поділяють наше бачення щодо раціональності;
- дотримуємося чинних законів і внутрішніх політик із захисту довкілля;
- повідомляємо відповідні органи державного контролю про всі випадки витоків і протікань, а також аварійні викиди;
- дотримуємося наших внутрішніх політик і процедур, пов'язаних із керуванням відходами й переробкою;
- проєктуємо, будуємо й експлуатуємо наші потужності в такий спосіб, щоб мінімізувати ризики для населення й довкілля.



# Ми супроводжуємо й надаємо високоякісну продукцію

Ми прагнемо надавати якісну продукцію та відігравати певну роль у її супроводі. Ми супроводжуємо продукцію протягом усього її життєвого циклу та навчаємо, як її правильно використовувати. Відповідальне управління нашими продуктами протягом усього їхнього життєвого циклу підтримує раціональне використання ресурсів і має важливе значення для наших клієнтів, спільнот й споживачів.

## Як ми залишаємося добропорядними

З метою надання й супроводу високоякісної продукції ми:

- виявляємо, аналізуємо й контролюємо потенційні ризики;
- надаємо інформацію щодо відповідального використання нашої продукції;
- заохочуємо споживачів дотримуватися регуляторних вимог і рекомендованих практик керування;
- співпрацюємо зі споживачами для того, щоб вони використовували належні продукти в належний час;
- ретельно розробляємо продукцію та забезпечуємо її якість для створення позитивного клієнтського досвіду;
- безпечно транспортуємо хімічну й сільськогосподарську продукцію, щоб мінімізувати ризик заподіяння шкоди.



Коли мені слід звертатися до відділу супроводження продукції?

- Коли потрібно отримати відповідне або необхідне навчання щодо супроводження.
- Коли потрібно обговорити наслідки зміни способу використання продукції з точки зору супроводження.
- Коли потрібно повідомити про продукт чи контейнер, що перебувають не на своєму місці.
- Коли потрібно виявити потенційну проблему, яка вимагає розгляду або ухвалення рішення.
- Коли потрібно надати підтримку із запуском нової продукції.
- Коли потрібно повідомити про ймовірний вплив продукції на врожай або довкілля.

### Заява про політику забезпечення якості

Ми пишаємося тим, що виконуємо свої зобов'язання перед нашими споживачами, і будемо довіру, допомагаючи їм досягати успіху. Пов'язані з якістю цінності й поведінка наших співробітників і партнерів є невід'ємною складовою досягнення призначення Corteva й виконання наших фінансових зобов'язань. Ми прислуховуємося до вимог наших клієнтів і споживачів та розуміємо їх, щоб постійно вдосконалювати наші результати і їхній досвід у мінливому світі.

## Ми підтримуємо свої спільноти

Ми збагачуємо життя людей, підтримуючи спільноти, у яких ми живемо й працюємо. Активно взаємодіючи із суспільством, ми намагаємося долучатися до вирішення різних проблем у країнах, де працює наша компанія.

### Як ми залишаємося добропорядними

Для підтримки своїх спільнот ми:

- займаємося благодійною діяльністю в наших спільнотах;
- ініціюємо зусилля із залучення організацій до виявлення й задоволення локальних потреб;
- дотримуємося внутрішніх процедур щодо жертвування коштів компанії або надання благодійних внесків від імені Corteva Agriscience;
- заохочуємо працівників та інших людей (не накладаючи жодних зобов'язань) до пожертв у благодійні організації.



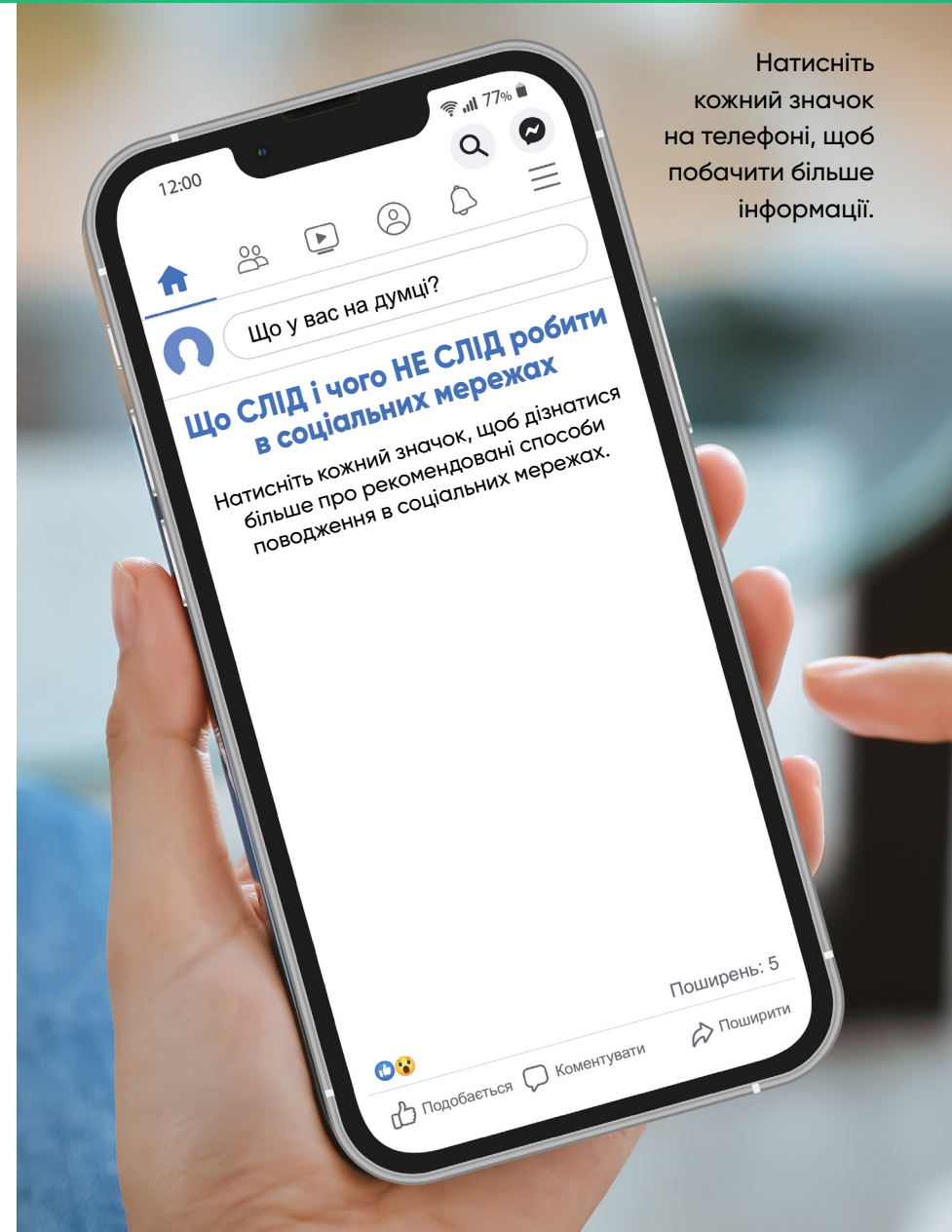
# Ми комунікуємо відповідально

Ми відповідально повідомляємо інформацію про нашу компанію. Цим ми захищаємо наші відносини й надійну репутацію.

## Як ми залишаємося добропорядними

Комунікуючи, ми:

- дбаємо про те, щоб час, витрачений на представлення компанії в соціальних мережах, додавав цінності для досягнення наших ділових цілей;
- даємо зрозуміти, що погляди, які ми висловлюємо в соціальних мережах, є виключно нашими особистими поглядами;
- уникаємо створення враження, що ми говоримо від імені компанії, коли беремо участь у ділових дискусіях;
- захищаємо конфіденційну інформацію нашої компанії, наших клієнтів, ділових партнерів і конкурентів;
- поважаємо закони про товарні знаки, авторські права, добросовісне використання та комерційну таємницю, а також правила компанії щодо брендів;
- дозволяємо призначеним працівникам із відділу зв'язків зі ЗМІ затверджувати й координувати інтерв'ю для ЗМІ, відповідати на запити від ЗМІ й координувати прес-релізи;
- консультуємося з працівниками з відділу зв'язків зі ЗМІ перед презентаціями або заходами, на яких можуть бути присутні ЗМІ;
- консультуємося з юридичним відділом, перш ніж відповідати на інформаційні запити від державного органу або посадової особи; це включає обшук без попереднього сповіщення.



Натисніть кожний значок на телефоні, щоб побачити більше інформації.

# Ми беремо участь у політичних процесах із дотриманням етичних норм

Ми підтримуємо активну участь у політичному процесі та віримо, що це може змінити наші спільноти на краще. Ми також визнаємо, що наша особиста політична діяльність відокремлена від нашої компанії.

## Як ми залишаємося добропорядними

### Особиста політична діяльність

Беручи участь у політичному процесі від свого імені, ми:

- чітко заявляємо про те, що наші політичні погляди й дії не пов'язані з поглядами й діями компанії;
- займаємося політичною діяльністю в особистий час, не на робочому місці та з використанням тільки власних ресурсів;
- ніколи не одягаємо речі з фірмовою символікою чи логотипами Corteva Agriscience та інших компаній;
- інформуємо свого керівника та відділ зв'язків із державними установами про свій намір балотуватися на державну посаду;
- отримуємо відповідну згоду, перш ніж проводити політичні чи інші заходи на території компанії;
- повідомляємо про ситуації, коли співробітник, партнер, клієнт чи зацікавлена особа змушує нас підтримати політичну партію або кандидата; таке змушування заборонене.







### Політична діяльність компанії

Беручи участь у політичній діяльності від імені компанії, ми:

- не підтримуємо конкретну партію чи кандидата без отримання дозволу від відділу зв'язків із державними установами;
- завжди дотримуємося національних, державних і місцевих законів про вибори й фінансування політичних кампаній;
- долучаємося до політичних процесів як соціально відповідальна організація – консультиємося з відділом зв'язків із державними установами або юридичним відділом;
- ніколи не використовуємо приміщення компанії для заходів із залучення коштів у політичних цілях без попередньої згоди від відділу зв'язків із державними установами.

### Лобіювання

Хоча лобіювання являє собою законний спосіб запровадження змін у політичній і соціальній сферах, ми повинні дотримуватися застосовних законів. Щоб забезпечити виконання цих законів, ми:

- виконуємо правила публічного розголошення та всі правила звітування, пов'язані з лобіюванням від імені компанії;
- контактуємо з державними службовцями, тільки якщо маємо повноваження робити це від імені компанії;
- ніколи не використовуємо неправомірні засоби впливу на державні органи чи їхніх представників, а також суддів або законодавців.



## Завжди повідомляйте про проблеми

Ми зобов'язані повідомляти про проблеми й звертатися по допомогу. Це означає, що ми повинні не мовчати, коли бачимо сумнівну або неетичну поведінку або коли ми маємо запитання про певну політику.

Етичне робоче місце створюють етичні працівники. Це означає, що ми готові піднімати питання про сумнівну поведінку й притягати один одного до відповідальності за недотримання Наших цінностей. Добропорядна поведінка – це командна справа.

### Звернення із запитаннями та звернення по допомогу

Якщо в працівника виникає побоювання чи запитання стосовно етичної поведінки, йому слід у першу чергу звернутися до свого керівника. Можуть бути ситуації, коли ваш керівник недоступний або вам незручно обговорювати з ним певне питання. У такому разі ви можете звернутися до таких ресурсів:

- інший керівник;
- директор із питань етики й відповідності нормам;
- юридичний відділ;
- фінансовий відділ;
- відділ кадрів;
- глобальна гаряча лінія Corteva Agriscience, тел. номер: +1-833-400-1141;
- онлайн форма Corteva Agriscience на вебсторінці:  
<https://reportanissue.com/corteva>



### Анонімність і конфіденційність

Ми відносимо всі повідомлення про неетичну поведінку до конфіденційної інформації. Це також стосується звернень на гарячу лінію.

Працівники можуть висловити побажання надати таку інформацію анонімно. Про проблеми етичної поведінки, пов'язані зі злочинними чи протиправними діями, може бути повідомлено відповідним органам влади.

### Нульова толерантність до помсти

Ми можемо реалізувати Наші цінності на практиці лише тоді, коли маємо можливість вільно висловлюватися. Ми не допускаємо помсти проти тих, хто сумлінно повідомляє про підозрювані порушення або бере участь у розслідуваннях. Помста є порушенням нашого Кодексу, і за неї передбачено дисциплінарне покарання аж до звільнення. Іноді помста може призвести до цивільно-правової та (або) кримінальної відповідальності.

## Розслідування

Добропорядна поведінка означає, що ми повинні повідомляти про всі порушення, які помічаємо. Ми розслідуємо кожне повідомлення про неетичну поведінку швидко, ретельно й неупереджено. Співробітники зобов'язані повною мірою сприяти розслідуванню та надавати правдиву інформацію. Ми захищаємо від помсти тих, хто сумлінно повідомляє про неналежну поведінку або бере участь у розслідуванні.

Якщо в результаті розслідування виявляється неналежна поведінка, особи, відповідальні за неї, підлягають дисциплінарному покаранню аж до звільнення та можуть бути притягнуті до юридичної відповідальності.

Кожна країна має свої закони, що регулюють розслідування неналежної поведінки. Ми завжди дотримуємося місцевих законів і регулятивних норм під час проведення розслідувань і застосування можливих дисциплінарних заходів.


## Справедливі рішення та дисциплінарні заходи

Ми робимо все необхідне для забезпечення послідовного й справедливого застосування дисциплінарних заходів. У межах таких заходів може бути зменшено премії та обсяг акцій, а також застосовано тимчасове відсторонення працівника від роботи – оплачуване або неоплачуване. Серйозні правопорушення можуть призвести до переведення на нижчу посаду або звільнення. Деякі порушення можуть також стати підставою для судового провадження.

## Звільнення від зобов'язань

У рідкісних випадках можуть виникати обставини, за яких працівник потребує звільнення від зобов'язання виконувати те чи інше положення Кодексу ділової поведінки. Працівники можуть подати запит на таке звільнення до Комітету з питань етики й дотримання вимог. Якщо запит на звільнення від зобов'язання подає виконавчий керівник, його має також підтвердити Комітет із питань керування і дотримання норм й Ради директорів, а всіх акціонерів потрібно якомога скоріше поінформувати про це.

Натисніть кожне поле, щоб дізнатися більше про наш процес розслідування.



**Збагачувати життя**  
**Діяти гідно та впевнено**  
**Бути допитливими**  
**Створювати разом**  
**Бути добропорядними**  
**Жити безпечно**

Піклуючись про майбутнє сільського господарства, ми забезпечуємо харчування для всіх, хто страждає від нестачі їжі в цілому світі. Виконання цієї задачі згідно з найвищими етичними стандартами й Нашими цінностями є водночас привілеєм і відповідальністю. Ми ставимося до цієї ролі дуже серйозно.

Втілюючи щоденно ці цінності у своїх діях, ми підтримуємо звання світового лідера, яке здобула компанія Corteva Agriscience.



**CORTEVA**<sup>™</sup>  
agriscience

[www.corteva.com](http://www.corteva.com)

<sup>™</sup> ® Товарні знаки Corteva Agriscience та її афілійованих компаній. © Corteva, 2024 р.